

## DAFTAR PUSTAKA

- Ahmad, Aijaz. 2000. *In Theory: Classes, Nations, Literatures*. London and New York: Verso.
- Ali, Muhammad. 2007. "Chinese Muslims in Colonial and Postcolonial Indonesia" dalam *Explorations a Graduate Student Journal of Southeast Asian Studies* Vol. 7, Issue 2, Spring 2007.
- Allen, Pamela. 2003. "Literature and the Media Contemporary Literature from the Chinese 'Diaspora' in Indonesia" dalam *Asian Ethnicity* volume 4 nomor 3, hlm.383—399. United Kingdom: Carfax Publishing.
- Anonim. 1917. "Cerita Satu Ibu Tiri yang Pinter Ajar Anak" dalam Eko Endarmoko dan Sonya Sondakh (Ed.). *Antologi Drama Indonesia: Jilid 1: 1895—1930*. Jakarta: Amanah Lontar.
- Anonim. 1912. "Cerita Ang Tiauw Soen" dalam Eko Endarmoko dan Sonya Sondakh (Ed.). *Antologi Drama Indonesia: Jilid 1: 1895—1930*. Jakarta: Amanah Lontar.
- Anonim. 1996. *Parrita Suci: Kumpulan Paritta dan Penggunaannya dalam Upacara-Upacara*. Jakarta: Yayasan Dhammadīpa Ārāma.
- Anthias, Floya. 2001. "New Hybridities, Old Concepts: The Limits of Culture" dalam *Ethnic and Racial Studies*. 24 (4). hal.617—641.
- \_\_\_\_\_. 2002a. "Beyond Feminism and Multiculturalism: Locating Difference and the Politics of Location" dalam *Women's Studies International Forum*. Vol. 25. Isu 3. hal.275—394.
- \_\_\_\_\_. 2005. "Social stratification and social inequality: models of intersectionality and identity" dalam R. Crompton, F. Devine, J. Scott and M. Savage (eds) *Rethinking Class: Culture, Identities, and Lifestyle*. London and Basingstoke: Palgrave. hal.24–45.
- \_\_\_\_\_. 2008. "Thinking Through the Lens of Translocational Positionality: An Intersectionality Frame for Understanding Identity and Belonging" dalam *An Inter-Disciplinary Open Access E-Journal* volume 4 nomor 1, halaman 5-19.
- A.S., Marcus dan Pax Benedanto (Ed.). 2000. *Kesasteraan Melayu Tionghoa dan Kebangsaan Indonesia*. Jilid I. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.

- Ashcroft, Bill dan Gareth Griffith, Helen Tiffin. 1998. *Key Concept in Post-Colonial Studies*. New York: Routledge .
- Awuy, Tommy F. 1995. “Ketika Tirani Goncang”. Pikiran Rakyat.
- Baker, Chris. 2004. *The Sage Dictionary of Cultural Studies*. London: Sage.
- Bal, Mieke. 2009. *Narratology: Introduction to The Theory of Narrative*. Edisi ketiga. London: University of Toronto Press.
- Bhabha, Homi K. 1984a. “Of Mimicry and Man: The Ambivalence of Colonial Discourse” dalam *October*. Vol. 28. (reprinted as Ch. 4 of Bhabha 1994).
- \_\_\_\_\_. 1985. “Signs Taken for Wonders: Questions of Ambivalence and Authority Under a Tree Outside Delhi, May 1817” dalam *Critical Inquiry*. Vol. 12 nomor 1. (reprinted as Ch. 4 of Bhabha 1994).
- \_\_\_\_\_. 1990. *Nation and Narration*. New York: Routledge.
- \_\_\_\_\_. 1994. *The Location of Culture*. New York and London: Routledge.
- Blusse, Leonard. 2004. *Persekutuan Aneh: Pemukim Cina, Wanita Peranakan dan Belanda di Batavia VOC*. Yogyakarta: LKiS.
- Boal, Augusto. 1979. *Theater of the Oppressed*. New York: Routledge.
- Bodden, Michael H. 2009. ”Membuat Drama Asing Berbicara Kepada Penonton Indonesia: Universalisme dan Identitas Pasca-Kolonial dalam Teater-Seni Indonesia Modern” dalam Henri Chambert-Loir (ed.). 2009. *Sadur: Sejarah Terjemahan di Indonesia dan Malaysia*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Boehmer, Elleke. 2005. *Colonial and Postcolonial Literature Migrant Metaphor*. Oxford: Oxford University Press.
- Blusse, Leonard. 1986. *Strange Company. Chinese Settlers. Mestizo Woman and the Dutch in VOC Batavia*. Dordrecht: Foris Publications.
- Brathwaite, Edward K. 1971. *The Development of Creole Society in Jamaica, 1770–1820*. Oxford: Oxford University Press.
- Brown, Ian Jarvis. 2001. “*Development in Modern Theater in Indonesia*”. Disertasi *Faculty of Law, Business and Arts*, Northern Territory University, Australia. Tidak diterbitkan.
- Brown, R. H. and Coelho, G.V (eds.). 1987. *Migration and Modernization: The Indian Diaspora in Comparative Perspective*. Williamsburg, VA: Department

of Anthropology, College of William and Mary.

- Budianta, Melani. 1999 "Representasi Kaum Pinggiran dan Kapitalisme dalam *Kalam*. Edisi 14. hal. 27—53.
- Carter, M. 1996. *Voices from Indenture: Experiences of Indian Migrants in the British Empire*. New York: Leicester University Press.
- Chan, Faye Yik-Wei. 1991. "Mrs Tjoa Hin Hoeij: Profile of a Woman Writer in Late Colonial Indonesia" dalam *Archipel* Volume 42, 1991.
- \_\_\_\_\_. 1995. "Chinese Women's Emancipation as Reflected in Two Peranakan Journals (c.1927—1942) dalam *Archipel* 49, Paris 1995.
- Chandra, Elizabeth. 2011. "Fantasingzing Chinese/Indonesian Hero: Njoo Cheong Seng and the Gagaklodra Series" dalam *Archipel* 82, Paris 2011.
- \_\_\_\_\_. 2013. "From Sensation to Oblivion: Boven Digoel in Sino-Malay Novels" dalam *Bijdragen tot de Taal-, Land-en Volkenkunde* volume 169, no.2—3, hlm. 244—278. Netherland: KITLV Royal Inetherlands Institute of Southeast Asian and Caribbean Studies.
- Cohen, Isaac Matthew. 2013. "Anthologizing Indonesian Populer Theater" dalam *Asian Theatre Journal* volume 30, no.2, hlm.506—519. Hawaii: University of Hawai'i Press.
- \_\_\_\_\_. 2002. "On the Origin of the Komedi Stamboel: Popular Culture, Colonial Society, and the Parsi Theater Movement". Dalam *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde* 157 (2001), no: 2, Leiden, 313-357.
- \_\_\_\_\_. 2009. "Seorang Pujangga Tionghoa dari Surabaya?: Sepak Terjang Yap Gwan Thay di Era Penerjemahan" dalam Henri Chambert-Loir (ed.). 2009. Dalam *Sadur: Sejarah Terjemahan di Indonesia dan Malaysia*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Coppel, Charles A. 1976. "The Chinese Minority: Politics or Culture?" dalam Leonard Y Andaya, Charles A Coppel, dan Yuji Suzuki (edt.). dalam *People and Society in Indonesia A Biographical Approach*. Victoria: Monash University.
- \_\_\_\_\_. 1999. "The Indonesian Chinese as 'Foreign Orientals' in the Netherlands Indies", dalam T. Lindsey (ed.), *Indonesia; Law and Society*, Leichhardt, NSW: The Federation Press, hal. 33—41.
- \_\_\_\_\_. 2002. *Studying in the Ethnic Chinese in Indonesia*. Singapore: Singapore Society of Asian Studies.

- Crenshaw, K. 1994. "Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics and Violence Against Women of Color" dalam, Fineman, M.A. and Mykitiuk, R. (eds.). *The Public Nature of Private Violence*. London Routledge. hal.93-118.
- Damono, Sapardi Djoko. 1984. *Sosiologi Sastra*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- \_\_\_\_\_. 1999. *Politik Ideologi dan Sastra Hibrida*. Jakarta: Pustaka Firdaus
- \_\_\_\_\_. 2006. *Antologi Drama Indonesia Jilid I: 1895—1930*. Jakarta: Amanah Lontar.
- \_\_\_\_\_. 2006. *Antologi Drama Indonesia Jilid II: 1931—1945*. Jakarta: Amanah Lontar.
- \_\_\_\_\_. 2009. *Sandiwara Derma: Antologi Drama*. Jakarta: Pusat Bahasa.
- Daradjati. 2008. *Perang Sepanjang 1740—1743: Tionghoa-Jawa Lawan VOC*. Jakarta: Eksekutif Publishing.
- Davis, Walter A. 2007. *Art and Politics: Psychoanalysis, Ideology, Theatre*. London: Pluto Press.
- Dhakidae, Daniel. 2000. "Politik Kebudayaan Negara dan Kebudayaan Politik Kaum Cina Peranakan" *Makalah Seminar Orang Tionghoa-Indonesia: Manusia dan Kebudayaan*, YMI dan LIPI, Jakarta 31 Oktober–2 November 2000.
- Dhana, A. 2007. "Tujuh Pelayaran Cheong Ho sebagai Diplomasi Kebudayaan, 1405-1433" dalam Leo Suryadinata (ed.). 2007. *Laksamana Cheong Ho dan Asia Tenggara*. Jakarta: LP3ES dan Chinese Heritage Centre.
- Drewes. 1979. "Balai Pustaka and Its Antecedents" makalah dalam *The Second European Colloquim on Indonesian Studies*, London April 1979.
- Farid, Hilmar. 1991. "Kolonialisme dan Budaya: Balai Pustaka di Hindia Belanda" dalam *Prisma*, 10 Oktober 1991.
- Faruk. 1999. *Pengantar Sosiologi Sastra: Dari Strukturalisme Genetik sampai Postmodernisme*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- \_\_\_\_\_. 2002. *Novel-novel Indonesia Tradisi Balai Pustaka*. Yogyakarta: Gama Media.

- \_\_\_\_\_. 2007. *Belenggu Pascakolonial: Hegemoni dan Resistensi dalam Sastra Indonesia*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- \_\_\_\_\_. 2012. *Metode Penelitian Sastra: Sebuah Penjelajahan Awal*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Faruk dkk. 2000. *Perlawanan atas Diskriminasi Rasial Etnik: Konteks Sosial-Ideologis Kritik Sastra Tionghoa-Peranakan*. Magelang: Indonesiatara.
- Foucault, M. 1972. *The Archaeology of Knowledge*. London: Tavistock.
- Foulcher, Keith. 1995. "In Search of the Postcolonial in Indonesian Literature" dalam *Sojourn* 10-2 halaman 147—171.
- Ghandi, Leela. 1998. *Postcolonial Theory, A Critical Introduction*. Australia: Allen and Unwin.
- Giddens, A. 1990. *The Consequences of Modernity*. Cambridge: PolityPress.
- Gilbert, Helen dan Joanne Tompkins. 1996. *Post-Colonial Drama: Theory, Practice, Politics*. London: Routledge.
- Gregor, A. James dan Maria Hsia Chang. 1979. "Nazionalfacismo and the Revolutionary Nationalism of Sun Yat Sen" dalam *Journal of Asian Studies* Vol. XXIX, No I, November 1979.
- Groeneveldt, G.W. 2009. *Nusantara dalam Catatan Tionghoa*. (Penerjemah: Gatot Triwira). Jakarta: Komunitas Bambu.
- Gunadharma, Visakha. 1989. "Riwayat Hidup Kwee Tek Hoay" dalam Myra Sidharta (Ed.) *100 Tahun Kwee Tek Hoay, dari Penjaja Tekstil sampai ke Pendekar Pena*. Jakarta; Pustaka Sinar Harapan.
- Hakim, Abdul. 1989. *Jakarta Tempo Doeloe*. Jakarta: Pustaka Antar Kota.
- Hall, Stuart. "Deviance, politics, and the media." In eds. Paul Rock and Mary McIntosh. *Deviance and Social Control*. London: Tavistock, 1974. 261–305.
- \_\_\_\_\_. "Cultural Identity and Diaspora." In ed. and intro. Patrick Willimans, Laura Chrisman. *Colonial Discourse and Post-Colonial Theory: A Reader*. New York: Columbia University Press, 1994.
- Harymawan, RMA. 1988. *Dramaturgi*. Bandung: Rosda Karya.
- Hellwig, Tineke. 2007. *Citra Kaum Perempuan di Hindia Belanda*. (Penerjemah: Mien Joebhaar). Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- \_\_\_\_\_. 2009. "Nona Diana: Ras dan Gender dalam Sastra Belanda dan Melayu" dalam Henri Chambert-Loir (ed.). 2009. *Sadur: Sejarah*

- Terjemahan di Indonesia dan Malaysia*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Hermawan, Sainul. 2003. *Konstruksi Tionghoa dalam Novel Ca-bau-kan Karya Remy Sylado: Analisis Wacana Foucaultian*. Yogyakarta: tesis Universitas Gadjah Mada.
- \_\_\_\_\_. 2005. *Tionghoa dalam Sastra Indonesia*. Yogyakarta: IRCiSoD.
- Heryanto, Ariel. "Cina: Nasion? Etnik? Apa?". *Kompas*. 15 April 1996.
- \_\_\_\_\_. 2015. *Identitas dan Kenikmatan: Politik Budaya Layar Indonesia*. Diterjemahkan oleh Eric Sasono. Cetakan kedua. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Hidajat, Z.M. 1984. *Masyarakat dan Kebudayaan Cina di Indonesia*. Bandung: Tarsito.
- Hidhues, Mary F. Somers. 1974. *Southeast Asia's Chinese Minority*. Melbourne: Longman.
- \_\_\_\_\_. 2000. "Chinese Immigration and Settlement: Its Role in Shaping Indonesia's Other Island" makalah *Seminar "Orang Indonesia Tionghoa" Manusia dan Kebudayaanannya*, LIPI, 31 Oktober-2 November 2000, Jakarta.
- \_\_\_\_\_. 2009. "The Chinese Massacre in Batavia: Some German Eyewitness Account" dalam *Archipel 77*, Paris.
- Huddart, David. 2006. *Homi K. Bhabha*. London dan New York: Routledge Critical Thinkers.
- Hutari, Fandy. 2009. *Sandiwara dan Perang: Politisasi terhadap Aktivitas Sandiwara Modern Masa Jepang*. Yogyakarta: Ombak.
- Institute of Commonwealth Studies. 1982. *The Diaspora of the British*. London: University of London (Institute of Commonwealth Studies).
- Iskandar, Nur Sutan. 1960. "Peranan Balai Pustaka dalam Perkembangan Bahasa Indonesia", *Pustaka dan Budaya*, VI, 8:7—12.
- Jahja, Junus. 1994. *Pri-NonPri dan Konvensi Cina Sedunia*. Jakarta: Lembaga Pengkajian Masalah Pembauran.
- Jameson, F. 1986. "Third World Literature in The Era of Multinational Capitalism" dalam *Social Text*. hlm. 15. Fall 1986.

- Jedamski, Doris. 2006. "Sastra Populer dan Subyektivitas-subyektivitas Pasca Kolonial: Robinson Crusoe, Count dari Monte Cristo, dan Sherlock Holmes di Indonesia Zaman Kolonial" dalam *Clearing A Space: Kritik Pasca Kolonial tentang Sastra Indonesia Modern*. Editor: Keith Foulcher dan Tony Day, hlm. 26-55. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- \_\_\_\_\_. 2008. "'... And then the Lights Went Out and It was Pitch-dark': from Stamboel to Tonil— Theatre and the Transformation of Perceptions" dalam *South East Asia Research*, volume 16, no.3, hlm. 481—511.
- Jenkins, Richard. 2008. *Social Identity*. New York: Routledge.
- Kalra, Virinder dan Raminder K Kalhon, John Hutynuk. 2005. *Diaspora and Hybridity*. London: Sage Publishing.
- Kartodirdjo, Sartono. 1990. *Pengantar Sejarah Indonesia Baru: Sejarah Pergerakan Nasional, Dari Kolonialisme sampai Nasionalisme Jilid 2*. Jakarta: Gramedia.
- Kayam, Umar. 1999. "Nilai-nilai Tradisi dan Teater Kontemporer Kita". Jakarta: Dewan Kesenian Jakarta.
- Kernodle, George R. 1961. *The Invitation to The Theatre*. New York: Harcourt, Brace & World .
- Koster, G.L. 1998. "Making it New in 1884 Lie Kim Hok's Syair Siti Akbari" dalam *BKI deel 154-1*, 1998.
- Kuhn, Phillip A. 1997. "The Homeland: Thinking About the History of Chinese Overseas" dalam *The Fifty—eighth George Ernest Morrison Lecture in Ethnology 1997*.
- Kwee, John B. 1977. "Chinese Malay Literature of Peranakan Chinese in Indonesia 1880—1942". Unpublished Ph.D. dissertation, University Auckland.
- \_\_\_\_\_. 1980. "Kwee Tek Hoay: A Productive Chinese Writer of Java (1880-1952)" dalam *Archipel* Volume 19, 1980.
- Kwee Tek Hoay. 1919. "Allah yang Palsu" dalam Eko Endarmoko dan Sonya Sondakh (Ed.). *Antologi Drama Indonesia: Jilid 1: 1895—1930*. Jakarta: Amanah Lontar.
- \_\_\_\_\_. 1927. "Plesier Hari Minggoe" dalam Sapardi Djoko Damono dan Melani Budianta (ed.). *Sandiwara Derma: Antologi Drama*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.

- \_\_\_\_\_. 1928a. "Korbannya Kong-Ek: Toneelstuk dalam Empat Bagian" dalam Sapardi Djoko Damono dan Melani Budianta (ed.). *Sandiwarra Derma: Antologi Drama*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- \_\_\_\_\_. 1928b. "Korbannya Yi Yuang Thoan" dalam Sapardi Djoko Damono dan Melani Budianta (ed.). *Sandiwarra Derma: Antologi Drama*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- \_\_\_\_\_. 1930. "Mait Idoep: Tooneelstuk dalam Anem Bagian" dalam Sapardi Djoko Damono dan Melani Budianta (ed.). *Sandiwarra Derma: Antologi Drama*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- \_\_\_\_\_. 1936. "Pentjoeri: Tooneelstuk dalam Satoe Bagian". Batavia: Typ Drukkerij Moestika.
- \_\_\_\_\_. 1936. *Barang Perhiasan Jang Paling Berharga: Tooneelstuk dalam Doea Bagian*. Batavia: Drukkerij Moestika.
- Lauw Giok Lan. 1913. *Karina-Adinda*. Batavia: Eleetrische Drukkerij Tjiong Koen Die.
- Lawrance, Alan. 2004. *China Since 1919: Revolution and Reform: A Sourcebook*. London, UK: Routledge.
- Lev, Daniel. 2000. "Politik Minoritas, Minoritas Politik". Makalah disampaikan dalam seminar Orang Indonesia-Tionghoa: Manusia dan Kebudayaannya. YMI dan LIPI Jakarta 31 Oktober—2 November 2013.
- Leonard, Philip. 2005. *Nationality Between Poststructuralism and Postcolonial Theory: A New Cosmopolitanism*. New York: Palgrave Macmillan.
- Levathes, Louise. 1994. *When China Ruled The Seas: The Treasure Fleet of The Dragon Thorne 1405—1433*. New York: Oxford University Press.
- Liang Liji. 1987. "Sastra Peranakan Tionghoa dan Kehadirannya dalam Sastra Sunda" dalam *Archipel* 34. 1987.
- Lie, Shirley. 2006. "Dilema Etnis Tionghoa di Indonesia" dalam *Basis* no. 05— 06, tahun ke-55. Mei—Juni 2006. hlm. 14.
- Lim Sing Meij. 2009. *Ruang Sosial Baru Perempuan Tionghoa*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Lionnet, Françoise. *Postcolonial Representations: Women, Literature, Identity*. Ithaca: Cornell University Press, 1995.
- Lohanda, Mona. 2001. *The Kapitan Cina of Batavia 1837—1942*. Jakarta: Djambatan dan KITLV.

- Lombard, Denys dan Claudine Salmon. 1993. "Islam and Chineseness" dalam *Indonesia* No. 57 April 1993, Cornell Southeast Asia Program.
- Lombard, Denys. 1996. *Nusa Jawa: Silang Budaya Jilid 1*. Jakarta: Gramedia.
- Loomba, Ania. 2003. *Colonialism Postcolonialism*. New York: Routledge.
- Luxemburg, Jan van, Mieke Bal, dan Willem G Westeijn. 1991. *Tentang Sastra*. Diterjemahkan oleh Akhdiati Ikram. Cetakan kedua. Jakarta: Intermedia.
- Mackie, J.A.C.. 1976. "Anti Chinese Outbreak in Indonesia 1959—1968", dalam *The Chinese in Indonesia: Five Essays*. Melbourne: Thomas Nelson Ltd.
- Maier, Henk. 2006. "Si Tukang Dobrak dan Pintu yang Keropos: Tulisan Melayu Pramoedya Ananta Toer". Dalam *Clearing a Space: Postcolonial Reading of Modern Indonesian Literature*. Keith Foucher dan Tony Day (Ed). Jakarta: Yayasan Obor dan KITLV.
- Matthew, Isaac. 2013. "Anthologizing Indonesian Populer Theater" dalam *Asian Theatre Journal* volume 30, no.2, hlm.506—519. Hawaii: University of Hawai'i Press.
- Mahfud, Choirul. 2013. *Manifesto Politik Tionghoa di Indonesia*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- McLeod, John. 2000. *Beginning Postcolonialism*. Manchester: Manchester University Press.
- McCall, L. 2001. *Complex Inequality: Gender, Class and Race in the New Economy*. New York: Routledge.
- McKeown, Adam. 1999. "Conceptualizing Chinese Diaspora 1842 to 1949" dalam *The Journal of Asian Studies* Vol. 58, No. 2 May 1999, Cambridge.
- Mishra, Vijay. 1996a. "The Diasporic Imaginary: Theorising the Indian Diaspora" dalam *Textual Practice*. Vol. 10. hlm. 421–427.
- \_\_\_\_\_. 1996b. "(B)ordering Naipaul: Indenture History and Diasporic Poetics" dalam *Diaspora: A Journal of Transnational Studies*. Vol. 5 nomor 2. hlm. 189–237.
- Moleong, Lexy J. 2001 *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Cetakan kelimabelas. Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset Nelson, E. S (ed.). 1993. *Writers of the Indian Diaspora: A Bio-bibliographical Critical Sourcebook*. Westport : Greenwood Press.

- Nio Joe Lan. 1940. *Riwajat 40 Taon dari Tiong Hoa Hwee Koan-Batavia (1900-1939)*. Batavia: Tiong Hoa Hwee Koan.
- \_\_\_\_\_. 1962. *Sastra Indonesia-Tionghoa*. Jakarta: Gunung Agung.
- \_\_\_\_\_. 1966. *Antologi Sastera Tionggok*. Jakarta: Gunung Agung.
- O'Reilly, Christopher. 2005. *Post-Colonial Literature*. United Kingdom: Cambridge University Press.
- Oemarjati, Boen.S. 1971. *Bentuk Lakon dalam Sastra Indonesia*. Jakarta: Gunung Agung.
- Onghokam. 2009. *Riwayat Tionghoa Peranakan*. Depok: Komunitas Bambu.
- Ortiz, F. 1978. *Contrapunto Cubano (1947–1963)*. Caracas: Biblioteca Ayacucho.
- Parry, Benita. 1987. "Problems in current discourse theory" dalam *Oxford Literary Review* 9. hlm. 27–58.
- \_\_\_\_\_. 1994. *The Postcolonial Studies Reader*. USA: DS. Brewer.
- Prabhu, Anjali. 2007. *Hibridity: Limits, Transformations, Prospects*. New York: State University of New York Press.
- Pratt, M.L. 1992. *Imperial Eyes: Travel Writing and Transculturation*. London: Routledge.
- Prijanto, S. dkk. 2007. *Novel Peranakan Tionghoa Tahun 1936-an: Tinjauan Sosiologis*. Jakarta: Pusat Bahasa, Depdiknas.
- Purnama, Abizar. 2008. "Analisis Hegemoni Gramsci Sebagai Struktur Ideologi dan Budaya dalam Tteks Drama Korbannya Kong-ek Karya Kwee Tek Hoay". Yogyakarta: skripsi Jurusan Sastra Indonesia, Fakultas Ilmu Budaya Universitas Gadjah Mada.
- Rajan, G. and Mohanram, R (eds). 1995. *Postcolonial Discourse and Changing Cultural Contexts: Theory and Criticism*. Westport: Greenwood Press.
- Rattansi, Ali. 2007. *Racism: A Very Short Introduction*. Oxford: Orxford University Press
- Ratna, Nyoman Kutha. 2004. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra: dari Strukturalisme hingga Postrukturalisme Perspektif Wacana Naratif*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar. Cetakan ke-1.
- Rahayu, Lina Meilinawati. 2011. "Transformasi dalam Pementasan Naskah Drama Saduran: Studi Kasus Studiklub Teater Bandung (STB)". Disertasi Program

Studi Pengkajian Seni Pertunjukan dan Seni Rupa Universitas Gadjah Mada.  
Yogyakarta: Tidak diterbitkan.

Sahid, Nur. 2012. "Dramaturgi Teater Gandrik Yogyakarta dalam Lakon "Orde Tabung" dan "Departemen Borok". Disertasi Program Studi Pengkajian Seni Pertunjukan dan Seni Rupa Universitas Gadjah Mada. Yogyakarta: Tidak diterbitkan.

Said, Edward W. 1996. *Kebudayaan dan Kekuasaan*. Cet.II. (Terjemahan Rahmani Astuti). Bandung: Mizan.

Salmon, Claudine. 1981. *Literature in Malay by the Chinese in Indonesia a provisional annotated bibliography*. Michigan: University of Michigan Press.

\_\_\_\_\_. 1985. *Sastra Cina Peranakan dalam Bahasa Melayu*. Diterjemahkan dalam bahasa Indonesia oleh Dede Oetomo. Jakarta: Balai Pustaka.

\_\_\_\_\_. 1989. "Pandangan Kwee Tek Hoay terhadap Pendidikan Anak-anak Tionghoa di Indonesia pada tahun Duapuluhan" dalam Myra Sidharta (Ed.). *100 Tahun Kwee Tek Hoay, dari Penjaja Tekstil sampai ke Pendekar Pena*. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan.

\_\_\_\_\_. 1996. "Asal-Usul Novel Melayu Modern: Tjhit Liap Seng (Bintang Tujuh) karangan Lie Kim Hok (1886-1887) dalam Leo Suryadinata (Ed.) *Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.

\_\_\_\_\_. 2009b. "The Chinese Community of Surabaya, from its Origins to the 1930s Crisis" dalam *Chinese Southern Diaspora Studies Volume 3*, 2009, Singapore.

\_\_\_\_\_. 2010. *Sastra Indonesia Awal: Kontribusi Orang Tionghoa*. Jakarta: Gramedia.

Sarup, Madan. 1993. *An Introductory Guide to Post-Structuralism and Postmodernism*. Edisi Kedua. New York: Harvester-Wheatsheaf.

Setiono, Benny G. 2002. *Tionghoa dalam Pusaran Politik*. Jakarta: Elkasa.

Setyautama, Sam. 2008. *Tokoh-Tokoh Etnis Tionghoa di Indonesia*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.

Short, Mick. 1998. "From Dramatic Text to Dramatic Performance" dalam *Exploring the Language of Drama: From Text to Context*. London dan New York: Routledge. hlm. 6—18.

- Sidharta, Myra. 1987. *100 Tahun Kwee Tek Hoay, dari Penjaja Tekstil sampai ke Pendekar Pena*. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan.
- \_\_\_\_\_. 1995. "Njoo Cheong Seng: A Peranakan Novelist, Playwright, Director, Poet, Editor" dalam Leo Suryadinata (ed.) *Southeast Asian Chinese*. Singapore: Times Academic Press.
- \_\_\_\_\_. 2004. *Biografi Delapan Penulis Peranakan: Dari Penjaja Tekstil sampai Superwoman*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Sim Chee Cheang. 2008. "Indonesian Pre-war Chinese Peranakan Writings as Indonesian 'Post-colonial' Literary Texts" dalam *Akademika* 74. hlm. 21—39
- Skinner, G. William. 1996. "Creolized Chinese Societies in Southeast Asia" dalam Anthony Reid (ed) *Sojourners and Settlers Histories of Southeast Asia and The Chinese*. Sydney: Allen&Unwin.
- Soedarsono, RM. 2002. *Seni Pertunjukan Indonesia di Era Globalisasi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Soemanto, Bakdi. 2001. *Jagat Teater*. Yogyakarta: Media Pressindo.
- \_\_\_\_\_. 2002. "Membaca Naskah Lakon, Membayangkan Pentas, dan Berada di antara Suatu Kondisi Masyarakat Tertentu". Makalah yang disampaikan pada Dialog Ilmiah Dwi Bulanan II. Unit Pengkajian dan Pengembangan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Gadjah Mada Universitas Gadjah Mada, 2 September 2002.
- \_\_\_\_\_. 2000. "Makna Kehadiran Lakon Godot Karya Samuel Beckett di Amerika dan Indonesia: Suatu Studi Banding". Disertasi S-3 Universitas Gadjah Mada. Yogyakarta.
- Steinhauer, Hein. 1991. "Tentang Sejarah Bahasa Indonesia". Kridalaksana, Harimurti (ed.). *Masa Lampau Bahasa Indonesia: Sebuah Bunga Rampai*. Yogyakarta: Kanisius.
- Sugiyono. 2012. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Spivak, Gayatri Chakavorty. 1988. "Can Subaltern Speak?" dalam Cary Nelson and Lawrence Grossberg (ed.). *Marxism and the Interpretation of Culture*, pp. 271—313. Urbana: University of Illinois Press.
- Sumardjo, Jakob. 1979. *Masyarakat dan Sastra Indonesia*. Yogyakarta: CV Nur Cahaya.
- \_\_\_\_\_. 1996. "Latar Sosiologis Pengarang Sastra Melayu-Tionghoa" dalam *Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.

- \_\_\_\_\_. 1999. *Konteks Sosial Novel Indonesia 1920—1977*. Bandung: Alumni.
- \_\_\_\_\_. 2004. *Kesusasteraan Melayu Rendah*. Yogyakarta: Galang Pers.
- \_\_\_\_\_. 2005. “Romantisme dalam Sastra Melayu-Tionghoa: Pengalamannya Satu Bunga Anyelir” dalam Sapardi Djoko Damono, et. Al. (ed.). *Membaca Romantisme Indonesia*. Jakarta: Pusat Bahasa.
- \_\_\_\_\_. 1992. *Perkembangan Teater Modern dan Sastra Drama Indonesia*. Bandung: Citra Aditya Bakti.
- Suryadinata, Leo. 1971. *Pre-War Indonesian Nationalism & The Peranakan Chinese*, Indonesia, Cornell Modern Indonesia Project.
- \_\_\_\_\_, Leo. 1978. *Chinese Minority in Indonesia: Seven Papers*. Singapura: Chopmen.
- \_\_\_\_\_. 1981. *Politik Tionghoa Peranakan di Jawa 1917—1942*. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan.
- \_\_\_\_\_. 1983. “Liem Koen Hian: Peranakan yang Mencari Identitas” dalam *Prisma 3*, Maret 1983.
- \_\_\_\_\_. 1984. *Dilema Minoritas Tionghoa*. Jakarta: Grafiti Press.
- \_\_\_\_\_. 1986. *Politik Tionghoa Peranakan di Jawa 1917—1942*. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan.
- \_\_\_\_\_. 1988. *Kebudayaan Minoritas Tionghoa di Indonesia*. Jakarta: PT Gramedia.
- \_\_\_\_\_. 1989. “Kwee Tek Hoay sebagai Penulis Masalah Masyarakat Tionghoa dan Politik: Sebuah Pengkajian Awal”, dalam Myra Sidharta (Ed.) 100 Tahun Kwee Tek Hoay, dari Penjaja Tekstil sampai ke Pendekar Pena. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan.
- \_\_\_\_\_. 1996. “Dari Sastra Peranakan ke Sastra Indonesia” dalam Leo Suryadinata (Ed.) *Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.
- \_\_\_\_\_. 1996. “Pengkajian Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia: Sebuah Catatan” dalam Leo Suryadinata (Ed.) *Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.
- \_\_\_\_\_. 1991. *Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.

- \_\_\_\_\_. 2009. "Kesusastraan Tionghoa dalam Terjemahan Melayu/Indonesia, Dahulu dan Sekarang" dalam Henri Chambert-Loir (penyunting). *Sadur, Sejarah Terjemahan di Indonesia dan Malaysia*. Jakarta: Gramedia.
- \_\_\_\_\_. 1995. *Prominent Indonesian Chinese: Biographical Sketches*. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies.
- Susanto, Dwi. 2008. "Tusheng Huaren Wenxue Sebagai Sastra Diaspora dan Cerita Silat Sebagai Obat Kerinduan" dalam Herudjati Purwoko (ed.). *Pengaruh Dialek Melayu-Tionghoa pada Perkembangan Bahasa Indonesia*. Semarang: Masyarakat Tjerita Silat.
- \_\_\_\_\_. 2008. "Lo Fen Koei Karya Gouw Peng Liang: Motif Kejahatan dan Kebaikan dalam Masyarakat Tionghoa" dalam Awar Efendi (ed.). *Bahasa dan Sastra dalam Berbagai Perspektif*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- \_\_\_\_\_. "Tio Ie Soei dan Njonja Tjoe Joe (Pertjinta'an jang Membawa Tjilaka): Tegangan antara Konservatif dan Moderat" dalam *Atavisme* Volume 12, Nomor 2. Desember 2009.
- \_\_\_\_\_. 2015. "Ekspresi Sosial Masyarakat Peranakan Tionghoa di Indonesia: Kajian Sosiologi Sastra Atas Karya Sastra Peranakan Tionghoa di Indonesia Periode 1900—1942". Disertasi S3 Program Pascasarjana. Fakultas Ilmu Budaya Universitas Gadjah Mada. Tidak diterbitkan.
- Tan, Mely G. 1979. *Golongan Etnis Tionghoa di Indonesia*. Jakarta: Gramedia.
- \_\_\_\_\_. 2008. *Etnis Tionghoa di Indonesia*. Jakarta: Yayasan Obor.
- Tan Siok Gwan. 1928. "Akal Boesoeck dalem Penjoedian: Dramastuk Dalem Doea Bagian". Semarang: Boekhandel Kamadjoean
- Tio Ie Soei. 1958. *Lie Kimhok 1853–1912*. Bandung: Good Luck.
- Tiauw, Oen Tjhing. 1930. "Guna Sudaranya" dalam Eko Endarmoko dan Sonya Sondakh (Ed.). *Antologi Drama Indonesia: Jilid 1: 1895—1930*. Jakarta: Amanah Lontar.
- Tiffin, Helen. 2006. "Post-colonial Literatures and Counter-Discourse". Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths en Hellen Tiffin. (eds.). 2006. *The Post-Colonial Studies Reader*. London: Routledge. (Second Edition).
- Teeuw, A. 1959. *Pokok dan Tokoh dalam Kesusastraan Indonesia Baru*. Jakarta: Pembangunan.
- \_\_\_\_\_. 1991. "Sejarah Bahasa Melayu". Kridalaksana, Harimurti (ed.). *Masa Lampau Bahasa Indonesia: Sebuah Bunga Rampai*. Yogyakarta: Kanisius.

- Thompson, V.B. 1987. *The Making of the African Diaspora in the Americas, 1441–1900*. Harlow, Essex and New York: Longman.
- Toer, Pramoedya Ananta. 1960. *Hoa Kiau Indonesia*. Jakarta: Bintang Press.
- \_\_\_\_\_. 2003. *Tempo Doeloe*. Jakarta: Lentera Dipantara.
- Turner, B.S. (Ed.). 1990. *Theories of Modernity and Postmodernity*. London: Sage.
- Twang Peck Yang. 2004. *Elite Bisnis Cina di Indonesia dan Masa Transisi Kemerdekaan 1940—1950*. Yogyakarta: Niagara.
- Usman, Zuber. 1955/1959. *Kesusastraan Baru Indonesia*, jil. I. Djakarta: Gunung Agung.
- Van Rees, Michonne. 1989. "Kwee Tek Hoay dan Sam Kaue Hwee" dalam Myra Sidharta (Ed.) *100 Tahun Kwee Tek Hoay, dari Penjaja Tekstil sampai ke Pendekar Pena*. Jakarta; Pustaka Sinar Harapan.
- Wahyudi, Ibnu. 1995. "The Nyai in Nyai Dasima, Nyai Ratna, dan Nyai Alimah: A Reflection of Indonesian Women's Lives as Concubines of Europeans in Indonesia's Colonial Period". Unpublished Thesis. Clayton: Monash University.
- \_\_\_\_\_. 2001. Kata Pengantar dalam *Kesastraan Melayu Tionghoa dan Kebangsaan Indonesia Jilid 4*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Wang Gungwu. 1989. "Pattern of Chinese migration in Historical Perspective" dalam R.J. May dan W.J.O Malley (ed). 1989. *Observing Change in Asia: Essays in Honour of J.A.C. Mackie*. Bathurst: Crawford House.
- \_\_\_\_\_. 1998. "Ethnic Chinese: The Past in Their Future". Makalah pidato ilmiah yang disampaikan dalam pembukaan konferensi ISSCO di Manila, 23—25 November 1998.
- Warnaen, Suwarsih. 2002. *Stereotip Etnis dalam Masyarakat Multietnis*. Yogyakarta: Matabangsa
- Watson, C.W. 1971. "Some Preliminary Remarks on the Antecedents of Modern Indonesian Literature" dalam *BKI* Deel 127.
- Weber, L. 2001. *Understanding Race, Class, Gender and Sexuality: A Conceptual Framework*. Boston: MacGraw-Hill.
- Wibowo, I. 2000. *Harga yang Harus Dibayar: Sketsa Pergulatan Etnis Cina di Indonesia*. Jakarta: Gramedia.

- Williams, Lea E. 1960. *Overseas Chinese Nationalism, The Genesis of the Pan Chinese Mouvement in Indonesia (1900-1916)*. Glencoe Illinois: The Free Press.
- \_\_\_\_\_. 1969. "The Origins of the Modern Chinese Movement in Indonesia," dalam *Translations Series, Modern Indonesia Project*, New York: Cornell University, Ithaca.
- Williams, Raymond. 1977. *Marxism and Literature*. Oxford: Oxford University Press.
- Wiryamartana, I. Kuntara. 1985. *Sastra Naratif Cina dan Sastra Nusantara*. Yogyakarta: Majalah Basis.
- Whiting, Frank M. 1961. *An Introduction to The Theatre*. New York: Harper & Row Publisher.
- Wolff, Janet. 1981. *The Social Production of Art*. New York: St. Martins's Press.
- Yamamoto, Nobuto. 2011. "Print Power and Censorship in Colonial Indonesia, 1914—1942". Disertasi S3 Faculty of the Graduate School of Cornell University. Tidak diterbitkan.
- Young, R. J. C. 1995. *Colonial Desire: Hybridity in Theory, Culture and Race*, London: Routledge.
- Zaini-Lajoubert, Monique. 1996. "Syair Cerita Siti Akbari karya Lie Kim Hok (1884), Penjelmaan Syair Abdul Muluk (1846)" dalam Leo Suryadinata (Ed.) *Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.

### **Sumber Acuan Lain**

- Leo Suryadinata, "Apakah Istilah 'Cina' Harus Dipertahankan" dalam *Tempo*, No. 45/XXX/7-13 Januari 2002, <http://www.tempointeraktif.com/majalah/arsip/thn04/edisi45/kol-3.html>.